



ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ &
ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

-Οικονομία	1
-Επιχειρηματικά νέα	3
-Διεθνείς εκθέσεις	3
-Τουρισμός	3
-Εκδηλώσεις	4
-Λοιπές ειδήσεις	6
-Προσεχείς εκθέσεις	7

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

1 Προϋπολογισμός της Σουηδίας για το έτος 2014

3 Ο Υπουργός Οικονομικών της Σουηδίας, κ. Anders Borg, παρουσίασε στις 18 Σεπτεμβρίου στο Κοινοβούλιο της χώρας τον προϋπολογισμό του έτους 2014.

4 Η δημοσιονομική κατάσταση της Σουηδίας κρίνεται αρκετά ικανοποιητική, ωστόσο η σουηδική κυβέρνηση αναφέρει ότι η γενικότερη οικονομική κρίση που πλήττει αρκετές ευρωπαϊκές χώρες έχει επηρεάσει αρνητικά το ρυθμό ανάπτυξης της Σουηδίας, δεδομένου ότι η σουηδική οικονομία εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τις εξαγωγές που πραγματοποιεί. Η οικονομική ανάπτυξη έχει επιβραδυνθεί και κατά πάσα πιθανότητα θα παραμείνει σε χαμηλά επίπεδα το τρέχον έτος, ενώ προβλέπεται σταδιακή ανάκαμψη στη συνέχεια.

Σύμφωνα με την κυβέρνηση της χώρας, προβλέπεται αύξηση του ρυθμού ανάπτυξης το επόμενο έτος κατά 2,5% του ΑΕΠ από 1,2% που είναι το τρέχον έτος. Υπολογίζεται ότι το 2015, ο ρυθμός ανάπτυξης θα είναι ακόμα μεγαλύτερος (3,5%).

Οι μεταρρυθμίσεις που προβλέπονται στον προϋπολογισμό του 2014 θα ανέλθουν σε 24 δισ. κορόνες (περίπου 3,47 δισ. δολ.) και αναμένεται αύξηση σε 25,84 δισ. κορόνες το 2015.

Η σουηδική κυβέρνηση ανέφερε, σε ανακοίνωσή της, ότι θα ληφθούν πρόσθετα μέτρα με σκοπό την αύξηση της απασχόλησης και της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων, τη βελτίωση της παρεχόμενης εκπαίδευσης, τη διασφάλιση της ευημερίας των πολιτών, την προστασία του περιβάλλοντος και του κλίματος κ.α.

Επιμέλεια - Σύνταξη:

Σταύρος Σταυράκος
Γραμματέας ΟΕΥ Α΄



Πηγή: <http://toptravellists.net/autumn-morning-archipelago-of-stockholm-sweden.html>

Οι μεταρρυθμίσεις που προτείνονται στον προϋπολογισμό περιλαμβάνουν επενδύσεις στην έρευνα και την καινοτομία, αποτελεσματικότερη λειτουργία της αγοράς ακινήτων, καθώς επίσης προγράμματα για τη δημιουργία θέσεων εργασίας, κυρίως για τους νέους.

Υπολογίζεται ότι οι προβλεπόμενες μεταρρυθμίσεις θα έχουν ως αποτέλεσμα την ενίσχυση του εισοδήματος των σουηδικών νοικοκυριών μέσω της αύξησης της έκπτωσης του φόρου εισοδήματος και της χαμηλότερης φορολόγησης για τους συνταξιούχους. Επιπλέον, θα υπάρξουν περισσότερες δυνατότητες για νέους εργαζόμενους μέσω σεμιναρίων και διαφόρων προγραμμάτων κατάρτισης, ενώ σημαντικά κίνητρα θα δοθούν σε εταιρείες προκειμένου να προβούν σε προσλήψεις μακροχρόνια ανέργων. Το σουηδικό

κράτος επιθυμεί τη βελτίωση της ευελιξίας της αγοράς εργασίας και την προώθηση της απασχόλησης ακόμα και για μικρό χρονικό διάστημα.. Ειδικά μέτρα θα ληφθούν επίσης για την καλύτερη ενσωμάτωση και ένταξη νεοαφιχθέντων μεταναστών στη Σουηδία.

Ο Υπουργός Οικονομικών της Σουηδίας, κ. Borg, ανέφερε ότι, η σουηδική οικονομία είναι σε καλύτερη κατάσταση σε σύγκριση με άλλες ευρωπαϊκές χώρες και μπορεί να εφαρμοστεί στη Σουηδία η κατάλληλη δημοσιονομική πολιτική, η οποία δημιουργεί τις προϋποθέσεις για ανάπτυξη, ενίσχυση της απασχόλησης και πρόληψη της ανεργίας. Παρατίθεται πίνακας με τα ποσά που αφορούν σε μεταρρυθμίσεις που θα πραγματοποιηθούν σε διάφορους τομείς της οικονομίας κατά την περίοδο 2014-2017.

Μεταρρυθμίσεις που προβλέπονται σύμφωνα με το σχέδιο του προϋπολογισμού (ποσά σε δισ. SEK)

	2014	2015	2016	2017
Εκπαίδευση και αύξηση της ανταγωνιστικότητας				
Βελτίωση της παρεχόμενης εκπαίδευσης	0,67	1,10	1,39	1,57
Καινοτομία και επιχειρηματικότητα	1,19	1,45	1,42	1,33
Αύξηση κινητικότητας και αποτελεσματικότερη λειτουργία της αγοράς ακινήτων	0,02	0,03	0,02	0,00
Ανάπτυξη και ενίσχυση της αγοράς εργασίας				
Βελτίωση της οικονομικής κατάστασης των σουηδικών νοικοκυριών	20,56	20,32	19,80	19,54
Νέες θέσεις εργασίας για άτομα νεαρής ηλικίας	0,63	0,93	1,20	1,57
Βελτίωση συνθηκών για τους μακροχρόνια ανέργους	0,36	0,60	0,61	0,63
Μέτρα για καλύτερη ενσωμάτωση	0,11	0,17	0,16	0,07
Ευελιξία και ασφάλεια	0,15	0,17	0,17	0,18
Μέτρα διασφάλισης της ευημερίας για το σύνολο των πολιτών				
Ιατρική περίθαλψη και παροχή κοινωνικών υπηρεσιών	0,12	0,18	0,22	0,16
Αύξηση φόρου οиноπνευματωδών ποτών	-0,73	-0,62	-0,65	-0,67
Μέτρα διανομής εισοδήματος	0,53	0,57	0,56	0,55
Τιμολόγηση φαρμακευτικών προϊόντων	-0,42	-0,59	-0,83	-1,02
Περιβάλλον και κλίμα				
Μέτρα για το κλίμα και το περιβάλλον	0,35	0,58	0,60	0,36
Υποχρέωση ποσόστωσης και φόρος σε βιοκαύσιμα	-0,51	-0,65	-0,60	-0,60
Λοιπές μεταρρυθμίσεις σχετικά με δαπάνες	1,42	1,77	1,79	1,41
Λοιπές μεταρρυθμίσεις σχετικά με έσοδα	0,06	0,17	0,16	0,16
Σύνολο μέτρων προϋπολογισμού	24,16	25,84	25,97	25,19

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ

Πρόγραμμα αναδιάρθρωσης για τη Volvo

Η εταιρεία κατασκευής οχημάτων «Volvo Sweden AB» ανακοίνωσε πρόγραμμα αναδιάρθρωσης της εταιρείας, συνολικής αξίας 5 δις. κορονών (780 εκατ. δολάρια) για τα επόμενα δύο



χρόνια. Το πρόγραμμα αφορά κυρίως το τμήμα κατασκευής φορτηγών και περιλαμβάνει την μείωση θέσεων εργασίας, χωρίς να αναφέρεται ο ακριβής αριθμός. Μέσω της προβλεπόμενης αναδιάρθρωσης, η Volvo προσβλέπει σε σημαντική μείωση των λειτουργικών της δαπανών, ύψους 4 δις. κορονών ετησίως. Σημειώνεται ότι, ο όμιλος Volvo απασχολεί 112.000 εργαζόμενους σε όλο τον κόσμο και θεωρείται η δεύτερη μεγαλύτερη κατασκευάστρια εταιρεία φορτηγών παγκοσμίως.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

Έκθεση «Precious» (Στοκχόλμη, 6-8 Σεπτεμβρίου 2013)

Η διεθνής έκθεση κοσμημάτων και ρολογιών «Precious» πραγματοποιήθηκε στον εκθεσιακό χώρο «Stockholmsmässan» της Στοκχόλμης, από 6 έως 8 Σεπτεμβρίου 2013.

Η εν λόγω έκθεση αποτελεί σημείο συνάντησης για τους επαγγελματίες από τον κλάδο της αργυροχρυσοχοΐας, οι οποίοι επιθυμούν να ενημερωθούν για τις τελευταίες εξελίξεις σε κόσμημα και ρολόι.

Η έκθεση «Precious» θεωρείται η κορυφαία του



Πηγή: <http://preciousfair.se/>

είδους στην ευρύτερη περιοχή της Σκανδιναβίας και προσελκύει χιλιάδες επισκέπτες κάθε χρόνο.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Αφιέρωμα στη Μεσσηνία από τη σουηδική εφημερίδα «Göteborgs Posten»

Η σουηδική εφημερίδα «Göteborgs Posten» δημοσίευσε άρθρο, τουριστικού περιεχομένου, για την περιοχή της Μεσσηνίας, την οποία αποκαλεί ως μία από τις πιο συναρπαστικές περιοχές της Μεσογείου. Στο άρθρο αναφέρεται ότι, η Μεσσηνία με την ακτογραμμή της, τα βενετσιάνικα χωριά και το απέραντο γαλάζιο της θάλασσάς της προσελκύει χιλιάδες επισκέπτες, ενώ στο εσωτερικό της περιοχής υπάρχουν ιστορικά αξιοθέατα που βρίσκονται ανάμεσα σε ελαιώνες και αμπελώνες. Αναφορά γίνεται και στην Καλαμάτα, τη μεγαλύτερη πόλη της Μεσσηνίας, η οποία αποτελεί μια καλή βάση για όσους αρέσκονται στην ποδηλασία, τις καταδύσεις, το γκολφ ή την πεζοπορία σε αρχαία μνημεία. Το συγκεκριμένο άρθρο πλαισιώνεται από πλούσιο φωτογραφικό υλικό από την περιοχή της Μεσσηνίας (Πηγή: Γραφείο Τύπου και Επικοινωνίας Στοκχόλμης).



Πηγή: <http://preciousfair.se/>



Πηγή: <http://www.flickr.com/photos/>

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Εκδήλωση προβολής της ελληνικής γαστρονομίας στη Στοκχόλμη

Εκδήλωση προβολής της ελληνικής γαστρονομίας και των ελληνικών προϊόντων πραγματοποιήθηκε στη Στοκχόλμη, στις 4 Σεπτεμβρίου, στην οποία είχαν προσκληθεί και παραβρέθηκαν οικονομικοί και επιχειρηματικοί παράγοντες, δημοσιογράφοι, εκπρόσωποι της ομογένειας στη Σουηδία, καθώς επίσης μέλη του διπλωματικού σώματος.

Κατά την εκδήλωση, έλαβαν χώρα παρουσιάσεις των ελληνικών προϊόντων προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης (ΠΟΠ) και γεωγραφικής ένδειξης (ΠΓΕ), καθώς και των ελληνικών κρασιών. Οι παρουσιάσεις πραγματοποιήθηκαν τόσο από στελέχη της εταιρείας «Meletis Imports» που αποτέλεσε τον χορηγό της εν λόγω εκδήλωσης, όσο και από εκπρόσωπους ελληνικών εξαγωγικών εταιρειών.

Στο πλαίσιο της εκδήλωσης, πραγματοποιήθηκε επίσης η ίδρυση υποκαταστήματος στη Σουηδία της Λέσχης Αρχιμαγείρων Ελλάδος, η οποία λειτουργεί εδώ και 20 χρόνια και αποτελεί μια

επαγγελματική λέσχη με περισσότερα από 700 μέλη (αρχιμάγειρες και ζαχαροπλάστες) στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Σε ομιλία της προς τους παρευρισκομένους, η Πρόεδρος της Ελλάδος στη Σουηδία, κα Αλίκη Χατζή αναφέρθηκε, μεταξύ άλλων, στις τεράστιες δυνατότητες που έχουν τα ελληνικά προϊόντα λόγω της υψηλής ποιότητάς τους και την ανάγκη ενίσχυσης της εξωστρέφειας των ελληνικών επιχειρήσεων στο εξωτερικό. Ιδιαίτερη μνεία έγινε στο γεγονός ότι τα τελευταία χρόνια, οι εξαγωγές ελληνικών προϊόντων έχουν αυξηθεί και ο τουρισμός στη χώρα μας σημειώνει μεγάλη άνοδο.

Στην εκδήλωση συμμετείχαν η κα Αλεξάνδρα Πασχαλίδου, γνωστή δημοσιογράφος, και η κα Βέφα Αλεξιάδου, γνωστή παρουσιάστρια τηλεοπτικών εκπομπών και συγγραφέας βιβλίων μαγειρικής.

Μετά την ολοκλήρωση των παρουσιάσεων, ακολούθησε γευσίγνωσία ελληνικής κουζίνας, όπου οι καλεσμένοι είχαν την ευκαιρία να γευτούν παραδοσιακά εδέσματα της χώρας μας και να δοκιμάσουν ποικιλίες ελληνικών κρασιών από διαφορετικές περιοχές της Ελλάδος.





ΛΟΙΠΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Παρουσίαση ελληνικών προϊόντων σε τελετή επίδοσης διπλώματος και διασήμων

Πραγματοποιήθηκε τελετή στην πρεσβευτική κατοικία στη Στοκχόλμη, στις 20 Σεπτεμβρίου, κατά την οποία επιδόθηκε το δίπλωμα και τα διά-



σημα που απένειμε ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας στον κ. Berndt Arell, γενικό διευθυντή του Εθνικού Μουσείου της Σουηδίας, για την μέχρι τώρα διακεκριμένη δράση του στην προώθηση του ελληνικού πολιτισμού.

Στο πλαίσιο της εν λόγω τελετής, έλαβε επίσης χώρα παρουσίαση ελληνικών παραδοσιακών προϊόντων διατροφής, όπου οι προσκεκλημένοι είχαν τη δυνατότητα να έρθουν σε επαφή με την ελληνική κουζίνα και να γευτούν προϊόντα, όπως π.χ. ανγοτάραχο, ελαιόλαδο, ελιές, γιαούρτι, μέλι, παξιμάδια και διάφορα άλλα.

**Φεστιβάλ παραδοσιακής μουσικής «Korsdrag genom Europa» στο Örebro της Σουηδίας**

Επαγγελματίες μουσικοί από την Ελλάδα συμμετείχαν στο φεστιβάλ παραδοσιακής μουσικής «Korsdrag genom Europa» που πραγματοποιήθηκε στη σουηδική πόλη Örebro, από 29 Αυγούστου έως 1 Σεπτεμβρίου 2013.



Στο εν λόγω φεστιβάλ, συμμετείχαν 15 περίπου επαγγελματίες μουσικοί από την Ελλάδα, τη Γαλλία και τη Σουηδία, ενώ προσέλκυσε κοινό και από γειτονικές πόλεις.



ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ**Event: Elmia Garden 2013 (Scandinavian trade fair for garden retailers)**

Duration: 2-3 October 2013

Organizer: Elmia AB

Address: Elmiavägen 11, SE-554 54 Jönköping

Tel: 0046 36152000

E-mail: maria.lindsath@elmia.se

Website: www.elmia.se/en/park

Event: Hem & Villa Stockholm

Duration: 3-6 October 2013

Organizer: Stockholm International Fairs

S-125 80 Stockholm

Tel : 0046 8-749 41 00

Fax: 0046 8-749 61 78

E-mail: hemochvilla@stockholmsmassan.se

Website: www.hemochvilla.se

Event: Chokladfestivalen

Duration: 3-6 October 2013

Organizer: Stockholm International Fairs

S-125 80 Stockholm

Tel : 0046 8-749 41 00

Fax: 0046 8-749 61 78

E-mail: info@stockholmsmassan.se

Website: www.chokladfestivalen.se

Event: Senior Tourism Fair

Duration: 15-17 October 2013

Organizer: Stockholm International Fairs

S-125 80 Stockholm

Tel : 0046 8-749 41 00

Fax: 0046 8-749 61 78

E-mail: info@numeramassor.com

Website: www.seniormassan.com

Event: Elmia Agriculture, Livestock & Technology

Duration: 23-26 October 2013

Organizer: Elmia AB

Address: Elmiavägen 11, SE-554 54 Jönköping

Tel: 0046 36152000

E-mail: peter.scott@elmia.se

Website: www.elmia.se

Event: Mitt Kök (Foods and drinks exhibition)

Duration: 24-27 October 2013

Organizer: Svenska Mässan - The Swedish Exhibition & Congress Centre

Address: Box 5222, 40224 Gothenburg

Tel: 0046 317088000

Fax: 0046 31160330

E-mail: mittkok@stockholmsmassan.se

Website: <http://goteborg.mittkokmassan.se>